

РАЗВИТИЕ РЕФЛЕКСИВНЫХ НАВЫКОВ ЛИЧНОСТИ ПРИ ОБУЧЕНИИ ИНОЯЗЫЧНОЙ РЕЧЕВОЙ КУЛЬТУРЕ

Е.А. Гришина

*Поволжская академия государственной
службы им. П.А. Столыпина*

Важным средством развития личности является способность самоосмысления собственного поведения, способность четко ставить цели и задачи, проектировать необходимую речемыслительную деятельность как на родном, так и на иностранном языке. Значительную помощь в выстраивании собственного мира ценностей, в сознательном и постоянном анализе и корректировании речевой деятельности в ситуациях иноязычного речевого общения может оказать рефлексивный подход к обучению.

А.В.Хуторской рассматривает рефлексю в обучении как «мыследеятельностный или чувственно-переживаемый процесс осознания субъектом образования своей деятельности. Рефлексия относится к содержанию предметных знаний и деятельности субъекта; подразумевает исследование уже осуществленной деятельности с целью фиксации её результатов и повышения её эффективности в дальнейшем».¹

В общей психологии дается истолкование рефлексии «как психической деятельности человека, направленной на осмысление своих действий и состояний, самопознания своего душевного мира, осмысления внутренних психических актов и состояний».²

Стремление человека к осмысленной жизни, к осмысленным действиям непосредственно связано с умением управлять собой и регулировать происходящее в своей жизнедеятельности. Таким образом, по определению профессора А.Шарова «Человек – это саморегулирующая и самоуправляемая система, которая может сама себя совершенствовать, конечно, опираясь на ранее сформированные в процессе жизни рефлексивные механизмы».³

Перед нами возникают следующие вопросы: как и на что студент опирается в регуляции процесса обучения? Насколько он в процессе обучения иноязычному общению свободен? Как происходит развитие рефлексивных навыков личности в процессе освоения чужой речевой культуры?

Для того чтобы получить достаточно полные ответы, обратимся к основополагающим принципам рефлексивного подхода к обучению в вузе, которые были сформулированы А.Шаровым.

Так как одна из главных функций образования – это предвосхищение того что ожидает нас впереди, отсюда выстраивается первый принцип

¹ Хуторской А.В. Практикум по дидактике и методикам обучения. СПб.: Питер, 2004. С.162

² Кач Е. Рефлексивный дискурс как педагогический феномен//Высшее образование в России. 2007. №7. С.171.

³ Шаров А. Принципы и методы рефлексивного обучения в вузе// Высшее образование в России. 2008. №6. С.110.

образования – это принцип рефлексии и предвосхищения. Данный принцип используется студентами для достижения идентичности, а также для саморегуляции своей жизни, своей деятельности, в том числе речевой.

В то же время саморегуляция, как один из важнейших рефлексивных навыков личности, невозможна без сравнения цели и результата деятельности. Другими словами, в процессе обучения иноязычной речевой культуре, студент сравнивает поставленные цели, например, стремление на достаточно высоком уровне овладеть фразами речевого этикета, с тем, что ему удалось достичь и реализовать.

«Рефлексирую процесс умения, студент, так сказать, поневоле смотрит в будущее и пробует предвосхищать возможное развитие событий».⁴

Другой, не менее важный принцип – это принцип зависимости и свободы, который раскрывает значение следующего рефлексивного навыка – самоопределения. С одной стороны, человек находится в зависимости от социокультурных условий обучения, уровня современных достижений науки, а с другой – он свободен в выборе линии жизни, в построении образовательной траектории. Более конкретным примером может служить изучение темы «Экологические проблемы», когда студентам предлагается подготовить презентацию и самостоятельно подобрать материал на иностранном языке в рамках заданной темы.

Каждому студенту необходимо определиться, выбрать подраздел данной темы, найти соответствующий материал, оформить его в виде презентации и преподнести на суд слушателей. В результате указанной деятельности студент приобретает опыт, рефлексивно преобразованный им в знания.

Одна из главных функций образовательного процесса при изучении иностранного языка и культуры – это помощь студенту «включиться» в иноязычную культуру, безболезненно адаптироваться к ней.

Человек в ходе адаптации к межкультурному социуму «формирует внутренние механизмы, опираясь на которые он активно изменяет и преобразует окружающий мир, вносит свой вклад в культуру».⁵ Принцип активности и адаптивности раскрывает значимость активности самого обучаемого, его стремление к саморазвитию, а также показывает роль социокультурной среды в его формировании. Таким образом, в процессе адаптации к иноязычной культуре формируются психологические механизмы саморегуляции, самоопределения и саморазвития, которые помогают осуществлению взаимодействия и взаимопонимания между носителями разных лингвокультур в условиях межкультурной коммуникации.

При изучении иноязычной речевой культуры основной задачей является формирование у обучаемых «готовности к осмыслению

⁴ Шаров А. Принципы и методы рефлексивного обучения в вузе// Высшее образование в России. 2008. №6. С.110-111.

⁵ Шаров А. Принципы и методы рефлексивного обучения в вузе// Высшее образование в России. 2008. №6. С.111.

социокультурного портрета стран изучаемого языка, этнической, расовой и социальной терпимости, речевого такта и социокультурной вежливости...».⁶

Реализация выше обозначенной задачи происходит лишь в контексте диалога культур, которые рассматриваются как обмен культурными предметами, деятельностью или операциями, обмен образами сознания в виде определенных слов, а также в ходе рефлексии над различиями образов своей и чужой культур.

Следовательно, изучение иностранного языка, в том числе иноязычной речевой культуры – это процесс личностного развития студента, развития его социальных качеств и рефлексивных навыков.

«Развитие личности учащегося, находящегося в соизмерении разных лингвокультур, осуществляется на основе собственного мировидения и миропонимания и предполагает восприятие и рефлекссию собственных ценностей и общественных взаимосвязей. Именно это позволяет относиться к иному образу мира с симпатией, терпимостью и в то же время с некоторой долей критичности».⁷

Следовательно, познавательная деятельность по изучению иноязычной речевой культуры, должна быть направлена на развитие рефлексивного мышления студентов, которое успешно развивается в условиях проблемной ситуации.

Поставленная перед человеком проблемная ситуация требует от него рефлексивной реорганизации собственного мышления и выступает в итоге как творческое решение проблемы.

Необходимо отметить тот факт, что в процессе осмысления студентом проблемной ситуации происходит изменение его отношения к самому себе, к собственной познавательной деятельности, то есть формируется такой рефлексивный навык как самооценочная деятельность. С другой стороны, изменяются отношения студента к знаниям и умениям, к их преобразованию, необходимому для достижения результата.

Таким образом, «рефлексия направлена на поиск причины неудач и затруднений, в ходе чего осознается, что используемые средства не соответствуют задаче, формируется критическое отношение к собственным средствам, затем к условиям задачи применяется более широкий круг средств, выдвигаются догадки, гипотезы, происходит интуитивное решение (на неосознаваемом уровне) данной проблемы (то есть находится решение в принципе), а затем уже происходит логическое обоснование и реализация решения».⁸

Когда человеку предлагается проблемная ситуация, а затем ее рефлексивное исследование, появляется объективно необходимый новый навык. Появление и развитие таких рефлексивных навыков как

⁶ Гальскова Н.Д., Гез Н.И. Теория обучения иностранным языкам: Лингводидактика и методика: Учеб. Пособие для студ. лингв. университетов и фак. ин. яз. высш. пед.учеб. заведений. – М.: Издательский центр «Академия», 2004. С.71.

⁷ Там же. С.72.

⁸ Буланова – Топоркова Н.В. Педагогика и психология высшей школы: Учебное пособие. – Ростов н/Д: Феникс. 2006. С.434.

саморегуляция, самоопределение, саморазвитие и самооценочная деятельность и т.д. повышает общий интеллектуальный и личностный уровень человека, способствует более успешному усвоению культуры иноязычного речевого общения.